



On-Premises Software Terms and Conditions

Il Contratto si applica al Software On Premises, applicando le modifiche descritte nel presente Allegato. Per chiarezza, Infor non fornisce Servizi Cloud in relazione al Software On-Premises e l'Accordo sul Livello di Servizio di cui ai "Termini Aggiuntivi" non si applica al Software On-Premises.

1. Concessione di Licenza da parte di Infor. Infor concede al Cliente una licenza perpetua (soggetta al diritto di risoluzione per inadempimento non sanato dopo un preavviso di 30 giorni), non esclusiva e non trasferibile (senza diritto di sublicenza), di fare un numero ragionevole di copie: (1) della Documentazione e (2) del Software On-Premises su apparecchiature del Cliente o di una sua Affiliata sulle quali il Software On-Premises può essere, o si preveda che possa essere ragionevolmente utilizzato, in base all'hardware, al software e/o alla configurazione dei sistemi elencati nella Guida al Supporto della Piattaforma o nella Guida alle Raccomandazioni sull'Hardware pubblicate da Infor in quel momento ("Apparecchiatura") presso la/e postazioni specificate nel Modulo d'Ordine. In entrambi i casi di cui ai punti (1) e (2) la licenza è concessa per le operazioni interne del Cliente e delle sue Affiliate, fatte salve le restrizioni applicabili per gli utenti indicate nel Modulo d'Ordine. Il Cliente può cambiare la postazione previa comunicazione a Infor. Il Cliente dovrà garantire che i propri dipendenti e quelli delle proprie Affiliate ("Utenti Autorizzati") rispettino i presenti termini e sarà responsabile per qualsiasi inosservanza da parte degli Utenti Autorizzati. Non è consentito a terzi l'accesso al Software On-Premises o alla Documentazione senza il consenso di Infor. Per il funzionamento del Software On-Premises può essere richiesto un programma o un codice di sicurezza speciale che può impedire il funzionamento del Software On-Premises (x) su una configurazione diversa dall'Apparecchiatura o (y) per un numero di utenti superiore a quello massimo specificato nel Modulo d'Ordine. Tutto ciò che riguarda il Software On Premises è un'Informazione Riservata di Infor. Ai fini del presente Allegato, il termine "Servizi Cloud" nella definizione di "Documentazione" deve essere interpretato nel senso di "Software On Premises".

2. Restrizioni. Le Restrizioni Aggiuntive e le Restrizioni all'Esportazione di cui agli Articoli 2(d) e 2(e) del Contratto e la Riserva di Diritti di cui all'Articolo 3(e) si applicano al Software On-Premises, intendendolo "Servizi Cloud" come "Software On Premises". Gli Utenti Autorizzati devono riprodurre inalterata l'informativa (o le informative) sui Diritti di Proprietà Intellettuale in qualsiasi copia del Software On-Premises.

3. Codice Sorgente del Software On-Premises. Se il Modulo d'Ordine concede espressamente diritti di licenza in relazione al Codice Sorgente (con cui si fa riferimento a programmi informatici scritti in linguaggi di programmazione di alto livello e leggibili dall'uomo) di qualsiasi Software On-Premises, la licenza concessa al Cliente si estende a tale Codice Sorgente, salvo che la durata della licenza sarà specificata nel Modulo d'Ordine. Il Cliente è inoltre autorizzato ad apportare modifiche al Software On-Premises che mutino il Codice Sorgente o migliorino il Software On-Premises utilizzando o incorporando Informazioni Riservate ("Modifiche"). Inoltre, il Cliente è autorizzato ad effettuare un numero ragionevole di copie delle Modifiche in combinazione con il Software On-Premises. Infor sarà titolare di tutti i diritti, titoli e interessi relativi al Codice Sorgente e alle Modifiche, anche se create senza il supporto o le indicazioni da parte di Infor. Il Cliente cede, e farà in modo che i suoi subappaltatori o consulenti autorizzati cedano, a Infor tutti i suoi diritti, titoli e interessi relativi a tutte le Modifiche unitamente a tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale ivi contenuti. Su richiesta di Infor, il Cliente consegnerà a Infor una copia di tutte le Modifiche (inclusa tutta la documentazione relativa ad esse) e sottoscriverà e consegnerà a Infor tutti i documenti ragionevolmente necessari per conferire a Infor tutti i diritti, titoli e interessi sulle Modifiche.

4. Supporto.

a. Per "Supporto" in relazione al Software On Premises si intende (a) la fornitura al Cliente dell'accesso (via Internet, telefono o altri mezzi stabiliti da Infor) alla linea di assistenza di Infor, (b) la messa a disposizione, quando e se generalmente disponibili, di aggiornamenti, miglioramenti o modifiche alla versione generale corrente del Software On Premises ("Aggiornamenti"); e (c) compiere ogni ragionevole sforzo per correggere o risolvere qualsiasi deviazione tra la funzionalità del Software On Premises e la Documentazione. Il Supporto non include i Servizi Professionali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelli di configurazione, installazione o implementazione.

b. Infor non avrà alcun obbligo di fornire Supporto per qualsiasi Software On-Premises installato su un dispositivo diverso dall'Apparecchiatura, né per qualsiasi Software On-Premises la cui modifica non sia stata effettuata da Infor tramite il Supporto. In caso di Supporto, e nella misura richiesta da Infor per fornire il Supporto, il Cliente consentirà a Infor l'accesso alle strutture e apparecchiature ragionevolmente necessarie affinché Infor possa eseguire il Supporto. Infor non ha alcun obbligo di Supporto nella misura in cui tale necessità derivi dall'uso o dalla combinazione del Software On-Premises con prodotti, hardware o software di terzi diversi dall'Apparecchiatura, o da problemi derivanti da Servizi Professionali eseguiti da soggetti diversi da Infor.

b. La durata del Supporto per il Software On-Premises (i) inizierà alla Data del Modulo d'Ordine e terminerà l'ultimo giorno del periodo di dodici mesi a partire dalla Data del Modulo d'Ordine, a meno che non sia stato concordato un periodo di tempo superiore nel Modulo d'Ordine, e (ii) si rinnoverà automaticamente per successivi periodi di dodici mesi, a meno che una delle parti non comunichi per iscritto all'altra parte la disdetta almeno 90 giorni prima dell'inizio di tale periodo di rinnovo (Infor comunicherà al Cliente, almeno 30 giorni prima del periodo di preavviso, il rinnovo del successivo canone di Supporto). Salvo quanto espressamente stabilito nel Contratto, il periodo di Supporto non può essere risolto prima della data di scadenza. Dopo

un preavviso scritto di 10 giorni lavorativi, Infor si riserva il diritto di sospendere l'accesso al Supporto in caso di corrispettivi di Supporto scaduti e non contestati.

5. A. Infor garantisce che (i) a condizione che il Cliente abbia un contratto di Supporto attivo, il Software On-Premises funzionerà in modo sostanzialmente coerente con l'attuale Documentazione resa generalmente disponibile, tramite il Portale di Supporto Infor Concierge, che descrive le caratteristiche, funzioni e funzionamento del Software On-Premises, per un anno dalla consegna (la consegna avviene tramite accesso elettronico al Software On-Premises per il download, o, se la consegna elettronica non è disponibile, essa avviene tramite l'invio del Software On-Premises a un corriere, Punto di Spedizione F.O.B., per la spedizione all'indirizzo di consegna specificato nel Modulo d'Ordine) (ii) Gli Aggiornamenti non comporteranno una perdita sostanziale di funzionalità chiave. Gli Aggiornamenti che impongono un diverso aspetto o una diversa modalità per accedere a funzionalità analoghe o modificano il linguaggio di programmazione per essere in linea con gli standard del settore, non costituiscono una perdita sostanziale di funzionalità. Se Infor continua a violare una di tali garanzie malgrado gli sforzi in buona fede compiuti a seguito dell'invio da parte del Cliente a Infor di una notifica scritta (entro 60 giorni dalla presunta violazione) contenente ragionevoli dettagli per consentire a Infor di ricreare la non conformità, il Cliente può scegliere di risolvere la licenza per il Software On-Premises interessato ai sensi dell'Articolo 8(b). Nel qual caso, Infor rimborserà tempestivamente al Cliente (A) in relazione alla clausola (i), i corrispettivi pagati per il Software On Premises che ha dato origine alla richiesta di garanzia e (B) in relazione alla clausola (ii), (1) la parte del canone di licenza pagato a Infor per il Software On-Premises interessato, decurtato del costo per l'uso da parte del Cliente calcolato sulla base dell'ammortamento lineare del Software On-Premises ipotizzando una vita utile di 5 anni, aggiungendo invece (2) la parte inutilizzata del corrispettivo per il Supporto su tale Software On-Premises pagato dal Cliente. Il Cliente deve notificare a Infor qualsiasi richiesta di garanzia entro il periodo di garanzia applicabile. Infor deve potere essere in grado di risolvere il problema riscontrato dal Cliente.

B. Infor non avrà alcun obbligo ai sensi dell'Articolo 5 nella misura in cui la presunta violazione della garanzia sia causata da: (i) qualsiasi modifica del Software On-Premises che non sia stata apportata da Infor tramite il Supporto; (ii) problemi derivanti da servizi professionali eseguiti da soggetti diversi da Infor; (iii) la mancata implementazione tempestiva da parte del Cliente delle modifiche fornite da Infor per correggere o migliorare il Software On-Premises; o (iv) l'utilizzo o la combinazione del Software On-Premises con prodotti, hardware o software di terzi diversi dall'Apparecchiatura. Per chiarezza, la garanzia limitata di cui all'Articolo 5A(i) non si applica per gli Aggiornamenti o per il Software On Premises precedentemente concessi in licenza per i quali il Cliente modifichi le Restrizioni per gli Utenti (ad esempio, e senza limitazioni, aggiungendo utenti) ai sensi di un Modulo d'Ordine.

C. INFOR NON FORNISCE ALCUNA ULTERIORE GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, IN RELAZIONE AL SOFTWARE ON-PREMISES O AL SUPPORTO FORNITO AI SENSI DEL PRESENTE MODULO D'ORDINE. INFOR DECLINA ESPPLICITAMENTE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE, AD ECCEZIONE DI QUANTO E NELLA MISURA IN CUI SIA ESPRESSAMENTE INDICATO NELLA DOCUMENTAZIONE.

6. A. Ai fini del presente Allegato, il termine "Servizi Cloud" di cui all'Articolo 7 deve essere interpretato come "Software On Premises". Per chiarezza, il Piano per la Sicurezza delle Informazioni è applicabile al Supporto e ai Servizi Professionali. Infor non ha alcun obbligo di indennizzo per la violazione di diritti di proprietà intellettuale in relazione: (1) a qualsiasi modifica del Software On-Premises non effettuata da Infor tramite il Supporto, (2) alla mancata implementazione tempestiva da parte del Cliente delle modifiche fornite da Infor per correggere il Software On-Premises, (3) all'utilizzo o alla combinazione del Software On-Premises con qualsiasi prodotto, hardware o software di terze parti diverso dall'Apparecchiatura.

B. Per chiarezza in relazione ai diritti di rimborso, nel caso in cui Infor risolva il Modulo d'Ordine a causa del fatto che il Software On-Premises è soggetto ad un'azione o rivendicazione per violazione di diritti di proprietà intellettuale, i diritti di rimborso del Cliente saranno (1) la parte del canone di licenza pagato a Infor per il Software On-Premises da cui ha avuto origine la contestazione, escluso il costo per l'utilizzo da parte del Cliente corrispondente all'ammortamento lineare, ipotizzando una vita utile di 5 anni, aggiungendo invece (2) la parte inutilizzata del canone di Supporto per il Software On-Premises pagato dal Cliente, a condizione che il Cliente abbia restituito o (su richiesta di Infor) distrutto e interrotto l'utilizzo di tale Software On-Premises.

7. Al momento della scadenza o della risoluzione di un Modulo d'Ordine, il cliente restituirà prontamente a Infor o (su richiesta di Infor) distruggerà tutte le copie del Software On-Premises e certificherà per iscritto a Infor di averlo fatto.

8. Limitazione di Responsabilità

A. RESPONSABILITÀ LIMITATA. FATTA ECCEZIONE PER LE "RESPONSABILITÀ ESCLUSE" (DEFINITE DI SEGUITO) E PER L'OBBLIGO DEL CLIENTE DI PAGARE GLI IMPORTI DOVUTI AI SENSI DEL PRESENTE ALLEGATO, LA PIENA RESPONSABILITÀ DI UNA DELLE PARTI, DELLE SUE AFFILIATE E/O DEI TERZI LICENZIATARI DI INFOR, A PRESCINDERE DALLA FONTE DELLA RESPONSABILITÀ, PER QUANTO RIGUARDA: (1) IL SOFTWARE ON-PREMISES, NON POTRÀ ECCEDERE IL DOPPIO DELLE TARIFFE PAGATE A INFOR PER IL SOFTWARE ON-PREMISES DA CUI HA AVUTO ORIGINE LA RESPONSABILITÀ, (2) PER QUANTO RIGUARDA IL SUPPORTO, NON POTRÀ ECCEDERE IL DOPPIO DEI CORRISPETTIVI PAGATI A INFOR PER IL SUPPORTO DURANTE IL PERIODO DI DODICI MESI IMMEDIATAMENTE PRECEDENTE LA DATA IN CUI TALE RESPONSABILITÀ È SORTA PER LA PRIMA VOLTA IN RELAZIONE AL SUPPORTO DA CUI HA AVUTO ORIGINE LA RESPONSABILITÀ.

B. ESCLUSIONE DEI DANNI. FATTA ECCEZIONE PER LE RESPONSABILITÀ ESCLUSE, NELLA MISURA E NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO UNA DELLE PARTI, LE SUE AFFILIATE E/O I TERZI LICENZIATARI DI INFOR SARÀ RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO SPECIALE, INCIDENTALI, INDIRECTO, O CONSEGUENZIALE O DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, A PRESCINDERE DAL FATTO CHE IL DANNO ABBAIA ORIGINE DALLA VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, DA ATTO ILLECITO, DA RESPONSABILITÀ PER DANNO DA PRODOTTO, O DA ALTRA CAUSA, E INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE TALE PARTE SIA STATA INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI O DAL FATTO CHE QUALSIASI RIMEDIO QUI STABILITO NON ABBAIA RAGGIUNTO IL SUO SCOPO ESSENZIALE. IN NESSUN CASO UNA DELLE PARTI CHIEDERÀ O SARÀ RESPONSABILE DI DANNI PUNITIVI.

C. RESPONSABILITÀ ESCLUSE. IL TERMINE “RESPONSABILITÀ ESCLUSE” SI RIFERISCE A: (I) OBBLIGHI DI INDENNIZZO DI INFOR; (II) LA DIVULGAZIONE DI INFORMAZIONI RISERVATE IN VIOLAZIONE DEL CONTRATTO PER OPERA DI UNA PARTE, LA CUI RESPONSABILITÀ SARÀ SOGGETTA ALL’ARTICOLO 8(d) DI SEGUITO; E (III) VIOLAZIONE O APPROPRIAZIONE INDEBITA DA PARTE DEL CLIENTE DI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI INFOR.

D. DIVULGAZIONE NON AUTORIZZATA DI INFORMAZIONI RISERVATE. PER QUANTO RIGUARDA LA DIVULGAZIONE DI INFORMAZIONI RISERVATE IN VIOLAZIONE DEL CONTRATTO DERIVANTE A OPERA DI UNA PARTE, LA PIENA RESPONSABILITÀ DELLA PARTE INADEMPIENTE, DELLE SUE AFFILIATE E/O DEI TERZI LICENZIATARI DI INFOR, CHE, PER QUANTO RIGUARDA INFOR COMPRENDE ANCHE I PAGAMENTI AI SENSI DEI PROPRI OBBLIGHI DI INDENNIZZO, NON DOVRÀ SUPERARE IL QUINTUPLO DEI CORRISPETTIVI PAGATI A INFOR DURANTE IL PERIODO DI DODICI MESI IMMEDIATAMENTE PRECEDENTI LA DATA IN CUI TALE RESPONSABILITÀ È SORTA PER LA PRIMA VOLTA AI SENSI DEL MODULO D’ORDINE APPLICABILE. NELLA MISURA IN CUI TALE VIOLAZIONE COMPORTI LA DIVULGAZIONE NON AUTORIZZATA DI DATI PERSONALI, I DANNI INCLUDERANNO (1) I COSTI DI NOTIFICA ALLE PERSONE INTERESSATE, (2) IL COSTO DI CREAZIONE E GESTIONE DI UN CALL CENTER PER RISPONDERE ALLE RICHIESTE DI INFORMAZIONI RELATIVE A TALE DIVULGAZIONE NON AUTORIZZATA PER UN MASSIMO DI 12 MESI E (3) I COSTI DI FORNITURA DI SERVIZI DI MONITORAGGIO DEL CREDITO ALLE PERSONE INTERESSATE E, IN OGNI CASO, NELLA MISURA RICHIESTA DALLA LEGGE APPLICABILE E LIMITATAMENTE A QUELLI EFFETTIVAMENTE SOSTENUTI.

E. DOLO E COLPA GRAVE. NULLA DI QUANTO CONTENUTO NEL PRESENTE CONTRATTO ESCLUDERÀ O LIMITERÀ LA RESPONSABILITÀ DI UNA DELLE PARTI PER DOLO O COLPA GRAVE.

9. Diritti di Audit. Infor può sottoporre ad audit i registri e i sistemi del Cliente per garantire la conformità al presente Modulo d’Ordine, nel rispetto delle disposizioni di riservatezza previste dal presente Contratto. Infor informerà il Cliente per iscritto almeno 10 giorni lavorativi prima di ciascun audit. Tale audit sarà condotto durante il normale orario lavorativo del Cliente e non interferirà irragionevolmente con le sue attività aziendali. Infor può sottoporre ad audit il Cliente non più di una volta per ogni periodo di 6 mesi. Qualora un audit riveli che il Cliente ha superato l’ambito della licenza concessa nel presente Contratto, il Cliente pagherà tempestivamente a Infor i canoni di licenza non pagati e i corrispettivi associati per il Supporto, in base a qualsiasi opzione di prezzo per un utilizzo aggiuntivo prevista nel Modulo d’Ordine o, in mancanza di simile previsione, in base alle tariffe correnti di Infor per tale utilizzo.

10. Assicurazione. Infor manterrà la copertura assicurativa come indicato nel Contratto fintanto che il Supporto per il Cliente è attivo.

11. Conformità alle leggi. Ai fini del presente Allegato, il termine “Servizi Cloud” di cui all’ Articolo 8 deve essere interpretato nel senso di “Software On Premises e Supporto”.